Adhkār of the Prayers

সালাতের যিকির ও দু‘আ

COMPLETE AUTHENTICATED SEQUENCE · ADHĀN TO SALĀM · FIVE DAILY PRAYERS · WITR · JUMU‘AH · QUNŪT · NAFL & OCCASIONAL PRAYERS

أَذْكَارُ الصَّلَاةِ

Every item below is from Bukhārī, Muslim, or a sunan work graded ṣaḥīḥ. Fully vocalised Arabic, transliteration, meaning and grading; Qur’ānic text from a verified vocalised muṣḥaf. Authentic narrations permit variation — this is one established order.

PRAYER	BEFORE FARḌ	FARḌ	AFTER FARḌ	TIME
Fajr	2 Sunnah	**2 Farḍ**	—	Dawn → sunrise
Dhuhr	4 Sunnah	**4 Farḍ**	2 Sunnah + 2 Nafl	Zenith → afternoon
‘Aṣr	4 Sunnah*	**4 Farḍ**	—	Afternoon → sunset
Maghrib	—	**3 Farḍ**	2 Sunnah + 2 Nafl	Sunset → twilight ends
‘Ishā’	4 Sunnah*	**4 Farḍ**	2 Sunnah + 2 Nafl + **3 Witr** + 2 Nafl	Twilight ends → dawn
Jumu‘ah	4 Sunnah	**2 Farḍ + khuṭbah**	4 Sunnah + 2 Sunnah + 2 Nafl	Replaces Dhuhr

∗Ghayr mu’akkadah (optional). The twelve emphasised Sunnah rak‘ahs — 4+2 Dhuhr, 2 Maghrib, 2 ‘Ishā’, 2 Fajr — earn a house in Paradise (Muslim). Witr is wājib in the Ḥanafī school. Rak‘ah counts follow the Ḥanafī school.

PART 1 · APPROACHING THE PRAYER

From the adhān to the opening takbīr — the dhikr most often skipped, though it is where the prayer is earned.

i On hearing the adhān — then du‘ā

اللَّهُمَّ رَبَّ هَٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ

আল্লাহুম্মা রাব্বা হাযিহিদ্-দা‘ওয়াতিত্-তাম্মাহ, ওয়াস্-সালাতিল্-ক্বা-ইমাহ, আতি মুহাম্মাদানিল্-ওয়াসীলাতা ওয়াল্-ফাদীলাহ, ওয়াব‘আছহু মাক্বামাম্ মাহমূদানিল্লাযী ওয়া‘আত্তাহ

Allāhumma Rabba hādhihid-da‘watit-tāmmah waṣ-ṣalātil-qā’imah, āti Muḥammadanil-wasīlata wal-faḍīlah, wab‘ath-hu maqāman maḥmūdanil-ladhī wa‘adtah

হে আল্লাহ, এই পরিপূর্ণ আহ্বান ও প্রতিষ্ঠিতব্য সালাতের রব, মুহাম্মাদকে ওয়াসীলা ও মর্যাদা দান করুন এবং তাঁকে সেই প্রশংসিত স্থানে পৌঁছে দিন, যার প্রতিশ্রুতি আপনি তাঁকে দিয়েছেন।

O Allah, Lord of this perfect call and the prayer about to be established, grant Muhammad the station of nearness and excellence, and raise him to the praiseworthy rank You promised him.

Bukhārī · ṣaḥīḥ — repeat the muezzin’s words, then say this; intercession is granted on the Day of Resurrection. At *ḥayya ‘alā…* say *lā ḥawla wa lā quwwata illā billāh* (Muslim).

ii Between adhān and iqāmah — freely

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ — ثُمَّ سَلْ مَا شِئْتَ

আল্লাহুম্মা সাল্লি ‘আলা মুহাম্মাদ — তারপর যা ইচ্ছা চান

Allāhumma ṣalli ‘alā Muḥammad — then ask for whatever you wish

নবী ﷺ-এর ওপর দরূদ পাঠ করুন, তারপর চান। এই সময়ের দু‘আ ফিরিয়ে দেওয়া হয় না।

Send blessings upon the Prophet, then ask. Du‘ā in this interval is not turned away.

Abū Dāwūd & at-Tirmidhī · ṣaḥīḥ — “du‘ā between the adhān and the iqāmah is not rejected.”

iii Entering · leaving the masjid — 1×

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ — وَعِنْدَ الْخُرُوجِ — اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

আল্লাহুম্মাফ্তাহ্ লী আবওয়াবা রাহমাতিক — বের হওয়ার সময়: আল্লাহুম্মা ইন্নী আস্-আলুকা মিন ফাদ্লিক

Allāhumma iftaḥ lī abwāba raḥmatik — on leaving — Allāhumma innī as’aluka min faḍlik

হে আল্লাহ, আমার জন্য আপনার রহমতের দরজাগুলো খুলে দিন — বের হওয়ার সময়: হে আল্লাহ, আমি আপনার অনুগ্রহ প্রার্থনা করি।

O Allah, open for me the gates of Your mercy — on leaving: O Allah, I ask You of Your bounty.

Muslim · ṣaḥīḥ — right foot first entering, left first leaving; two rak‘ahs of Taḥiyyat al-Masjid before sitting (Bukhārī).

iv Opening thanā’ (after takbīr) — 1×

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَىٰ جَدُّكَ، وَلَا إِلَٰهَ غَيْرُكَ

সুবহানাকা আল্লাহুম্মা ওয়া বিহামদিক, ওয়া তাবারাকাস্মুক, ওয়া তা‘আলা জাদ্দুক, ওয়া লা ইলাহা গাইরুক

Subḥānaka Allāhumma wa biḥamdik, wa tabārakasmuk, wa ta‘ālā jadduk, wa lā ilāha ghayruk

হে আল্লাহ, আপনি পবিত্র, সকল প্রশংসা আপনার। আপনার নাম বরকতময়, আপনার মর্যাদা সুউচ্চ, আর আপনি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই।

Glory be to You, O Allah, and praise. Blessed is Your name, exalted is Your majesty, and there is no god but You.

Abū Dāwūd, at-Tirmidhī & an-Nasā’ī · ṣaḥīḥ — said silently before the ta‘awwudh and al-Fātiḥah.

v Within each rak‘ah — 3× each

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ — سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ · رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ — سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ — رَبِّ اغْفِرْ لِي

রুকূ‘: সুবহানা রাব্বিয়াল্-‘আযীম (৩×) · ওঠার সময়: সামি‘আল্লাহু লিমান হামিদাহ — রাব্বানা লাকাল্-হামদ · সিজদা: সুবহানা রাব্বিয়াল্-আ‘লা (৩×) · দুই সিজদার মাঝে: রাব্বিগ্ফির লী

Rukū‘: Subḥāna Rabbiyal-‘Aẓīm (3×) · rising: Sami‘allāhu liman ḥamidah — Rabbanā laka(l)-ḥamd · sujūd: Subḥāna Rabbiyal-A‘lā (3×) · between prostrations: Rabbighfir lī

আমার মহান রবের পবিত্রতা ঘোষণা করছি · যে আল্লাহর প্রশংসা করে আল্লাহ তা শোনেন — হে আমাদের রব, সকল প্রশংসা আপনারই · আমার সর্বোচ্চ রবের পবিত্রতা ঘোষণা করছি · হে আমার রব, আমাকে ক্ষমা করুন।

Glory to my Lord the Most Great · Allah hears the one who praises Him — our Lord, to You belongs all praise · Glory to my Lord the Most High · My Lord, forgive me.

Bukhārī, Muslim, Abū Dāwūd · ṣaḥīḥ — du‘ā in sujūd is most likely to be answered (Muslim).

PART 2 · BEFORE THE SALĀM

The final sitting in full — tashahhud, ṣalawāt, then these two du'ās, which belong ***inside*** *the prayer, not after it — a placement many people get wrong.*

α At-Taḥiyyāt (tashahhud) — each sitting

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

আত্-তাহিয়্যাতু লিল্লাহি ওয়াস্-সালাওয়াতু ওয়াত্-তাইয়্যিবাত, আস্-সালামু 'আলাইকা আইয়্যুহান্-নাবিয়্যু ওয়া রাহমাতুল্লাহি ওয়া বারাকাতুহু, আস্-সালামু 'আলাইনা ওয়া 'আলা 'ইবাদিল্লাহিস্-সালিহীন, আশহাদু আল্লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ ওয়া আশহাদু আন্না মুহাম্মাদান 'আবদুহূ ওয়া রাসূলুহ্

At-taḥiyyātu lillāhi waṣ-ṣalawātu waṭ-ṭayyibāt, as-salāmu 'alayka ayyuhan-Nabiyyu wa raḥmatullāhi wa barakātuh, as-salāmu 'alaynā wa 'alā 'ibādillāhiṣ-ṣāliḥīn, ash-hadu an lā ilāha illallāh wa ash-hadu anna Muḥammadan 'abduhū wa Rasūluh

সকল সম্ভাষণ, সালাত ও উত্তম বিষয় আল্লাহর জন্য। হে নবী, আপনার ওপর শান্তি, আল্লাহর রহমত ও তাঁর বরকত বর্ষিত হোক। আমাদের ওপর এবং আল্লাহর নেক বান্দাদের ওপর শান্তি বর্ষিত হোক। আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, এবং সাক্ষ্য দিচ্ছি যে মুহাম্মাদ তাঁর বান্দা ও রাসূল।

All greetings, prayers and good things belong to Allah. Peace be upon you, O Prophet, and the mercy of Allah and His blessings. Peace be upon us and upon the righteous servants of Allah. I bear witness that none is worthy of worship but Allah, and I bear witness that Muhammad is His servant and His Messenger.

Bukhārī & Muslim · ṣaḥīḥ — Ibn Mas'ūd; the Ḥanafī wording. The Shāfi'ī/Mālikī schools use the closely related wordings of Ibn 'Abbās and 'Umar, all authentic.

β Ṣalawāt Ibrāhīmiyyah — final sitting

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

আল্লাহুম্মা সাল্লি 'আলা মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা আলি মুহাম্মাদ, কামা সাল্লাইতা 'আলা ইবরাহীমা ওয়া 'আলা আলি ইবরাহীম, ইন্নাকা হামীদুম্ মাজীদ। আল্লাহুম্মা বারিক 'আলা মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা আলি মুহাম্মাদ, কামা বারাক্তা 'আলা ইবরাহীমা ওয়া 'আলা আলি ইবরাহীম, ইন্নাকা হামীদুম্ মাজীদ

Allāhumma ṣalli 'alā Muḥammadin wa 'alā āli Muḥammad, kamā ṣallayta 'alā Ibrāhīma wa 'alā āli Ibrāhīm, innaka Ḥamīdun Majīd. Allāhumma bārik 'alā Muḥammadin wa 'alā āli Muḥammad, kamā bārakta 'alā Ibrāhīma wa 'alā āli Ibrāhīm, innaka Ḥamīdun Majīd

হে আল্লাহ, মুহাম্মাদ ও মুহাম্মাদের পরিবারের ওপর রহমত বর্ষণ করুন, যেমন ইবরাহীম ও ইবরাহীমের পরিবারের ওপর বর্ষণ করেছেন — নিশ্চয়ই আপনি প্রশংসিত, মহিমান্বিত। হে আল্লাহ, মুহাম্মাদ ও মুহাম্মাদের পরিবারের ওপর বরকত দান করুন, যেমন ইবরাহীম ও ইবরাহীমের পরিবারের ওপর দান করেছেন — নিশ্চয়ই আপনি প্রশংসিত, মহিমান্বিত।

O Allah, send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad as You sent blessings upon Ibrāhīm and the family of Ibrāhīm — You are Praiseworthy, Glorious. O Allah, bestow favour upon Muhammad and the family of Muhammad as You bestowed favour upon Ibrāhīm and the family of Ibrāhīm — You are Praiseworthy, Glorious.

Bukhārī & Muslim · ṣaḥīḥ — the answer he ﷺ gave when asked how to send blessings upon him. Then the two du'ās below, then the salām.

A The four refuges — 1×

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ

আল্লাহুম্মা ইন্নী আ'উযু বিকা মিন 'আযাবি জাহান্নাম, ওয়া মিন 'আযাবিল্-ক্বাবর, ওয়া মিন ফিতনাতিল্-মাহ্ইয়া ওয়াল্-মামাত, ওয়া মিন শাররি ফিতনাতিল্-মাসীহিদ্-দাজ্জাল

Allāhumma innī a'ūdhu bika min 'adhābi jahannam, wa min 'adhābil-qabr, wa min fitnatil-maḥyā wal-mamāt, wa min sharri fitnatil-Masīḥid-Dajjāl

হে আল্লাহ, আমি আপনার আশ্রয় চাই জাহান্নামের শাস্তি থেকে, কবরের শাস্তি থেকে, জীবন ও মৃত্যুর ফিতনা থেকে এবং মাসীহ দাজ্জালের ফিতনার অনিষ্ট থেকে।

O Allah, I seek refuge in You from the punishment of Hell, from the punishment of the grave, from the trials of life and death, and from the evil of the trial of the False Messiah.

Muslim · ṣaḥīḥ — commanded: "when one of you finishes the last tashahhud, let him seek refuge from four things."

B Du'ā of Abū Bakr — 1×

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

আল্লাহুম্মা ইন্নী যালামতু নাফসী যুলমান কাছীরা, ওয়া লা ইয়াগ্‌ফিরুয্-যুনূবা ইল্লা আন্তা, ফাগ্‌ফির লী মাগ্‌ফিরাতাম্ মিন 'ইন্দিকা ওয়ারহামনী, ইন্নাকা আন্তাল্-গাফূরুর্-রাহীম

Allāhumma innī ẓalamtu nafsī ẓulman kathīran, wa lā yaghfirudh-dhunūba illā Anta, faghfir lī maghfiratan min 'indika warḥamnī, innaka Antal-Ghafūrur-Raḥīm

হে আল্লাহ, আমি নিজের ওপর অনেক জুলুম করেছি, আর আপনি ছাড়া কেউ গুনাহ ক্ষমা করে না। তাই আপনার পক্ষ থেকে আমাকে ক্ষমা করুন এবং আমার প্রতি দয়া করুন। নিশ্চয়ই আপনি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

O Allah, I have wronged myself greatly, and none forgives sins but You. So forgive me with forgiveness from You, and have mercy on me. You are the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

Bukhārī & Muslim · ṣaḥīḥ — taught to Abū Bakr when he asked for a du'ā to say in his prayer.

PART 3 · AFTER EVERY FARḌ

1 Istighfār — 3×

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

আস্তাগ্‌ফিরুল্লাহ

Astaghfirullāh

আমি আল্লাহর কাছে ক্ষমা চাই।

I seek Allah's forgiveness.

Muslim · ṣaḥīḥ

2 As-Salām — 1×

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

আল্লাহুম্মা আন্তাস্-সালাম, ওয়া মিন্‌কাস্-সালাম, তাবারাক্তা ইয়া যাল্-জালালি ওয়াল্-ইকরাম

Allāhumma Antas-Salām, wa minkas-salām, tabārakta yā Dhal-Jalāli wal-Ikrām

হে আল্লাহ, আপনি শান্তি, আর আপনার কাছ থেকেই শান্তি। আপনি বরকতময়, হে মহিমা ও সম্মানের অধিকারী।

O Allah, You are Peace, and from You comes peace. Blessed are You, Possessor of Majesty and Honour.

Muslim · ṣaḥīḥ — he ﷺ stayed facing the qiblah only as long as this takes, then turned to the people.

3 Tahlīl & du‘ā 1×

لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু ওয়াহ্‌দাহু লা শারীকা লাহ, লাহুল্-মুলকু ওয়া লাহুল্-হামদ, ওয়া হুয়া ‘আলা কুল্লি শাই-ইন ক্বাদীর। আল্লাহুম্মা লা মানি‘আ লিমা আ‘তাইত, ওয়া লা মু‘তিয়া লিমা মানা‘ত, ওয়া লা ইয়ান্‌ফা‘উ যাল্-জাদ্দি মিন্‌কাল্-জাদ্দ

Lā ilāha illallāhu waḥdahu lā sharīka lah, lahul-mulku wa lahul-ḥamd, wa Huwa ‘alā kulli shay’in qadīr. Allāhumma lā māni‘a limā a‘ṭayt, wa lā mu‘ṭiya limā mana‘t, wa lā yanfa‘u dhal-jaddi minkal-jadd

আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, তিনি এক, তাঁর কোনো শরীক নেই। রাজত্ব ও প্রশংসা তাঁরই, আর তিনি সবকিছুর ওপর ক্ষমতাবান। হে আল্লাহ, আপনি যা দেন তা কেউ আটকাতে পারে না, আপনি যা আটকান তা কেউ দিতে পারে না, আর কোনো ধনবানের ধন আপনার কাছে কাজে আসে না।

None is worthy of worship but Allah alone, without partner. His is the dominion and the praise, and He is able to do all things. O Allah, none can withhold what You give, none can give what You withhold, and no fortune avails its holder against You.

Bukhārī & Muslim · ṣaḥīḥ

4 Tahlīl of Ibn az-Zubayr 1×

لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ، لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু ওয়াহ্‌দাহু লা শারীকা লাহ, লাহুল্-মুলকু ওয়া লাহুল্-হামদ, ওয়া হুয়া ‘আলা কুল্লি শাই-ইন ক্বাদীর। লা হাওলা ওয়া লা ক্বুওয়াতা ইল্লা বিল্লাহ, লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ, ওয়া লা না‘বুদু ইল্লা ইয়্যাহ, লাহুন্-নি‘মাতু ওয়া লাহুল্-ফাদ্‌লু ওয়া লাহুছ্-ছানা-উল্-হাসান, লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু মুখ্‌লিসীনা লাহুদ্-দীনা ওয়া লাও কারিহাল্-কাফিরূন

Lā ilāha illallāhu waḥdahu lā sharīka lah, lahul-mulku wa lahul-ḥamd wa Huwa ‘alā kulli shay’in qadīr. Lā ḥawla wa lā quwwata illā billāh, lā ilāha illallāh, wa lā na‘budu illā iyyāh, lahun-ni‘matu wa lahul-faḍlu wa lahuth-thanā’ul-ḥasan, lā ilāha illallāhu mukhliṣīna lahud-dīna wa law karihal-kāfirūn

আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, তিনি এক, তাঁর কোনো শরীক নেই। রাজত্ব ও প্রশংসা তাঁরই, আর তিনি সবকিছুর ওপর ক্ষমতাবান। আল্লাহ ছাড়া কোনো শক্তি ও সামর্থ্য নেই। আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, আমরা কেবল তাঁরই ইবাদত করি। সকল নিয়ামত, অনুগ্রহ ও উত্তম প্রশংসা তাঁরই। আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নেই — আমরা তাঁর জন্য দ্বীনকে একনিষ্ঠ করি, যদিও কাফিররা অপছন্দ করে।

None is worthy of worship but Allah alone, without partner. His is the dominion and the praise, and He is able to do all things. There is no power and no strength except by Allah. None is worthy of worship but Allah, and we worship none but Him. His is all favour, all bounty, and all beautiful praise. None is worthy of worship but Allah — we are sincere to Him in religion, however much the disbelievers dislike it.

Muslim · ṣaḥīḥ — Ibn az-Zubayr: he ﷺ made tahlīl with these words after every prayer.

5 The five refuges of Sa‘d 1×

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

আল্লাহুম্মা ইন্নী আ‘ঊযু বিকা মিনাল্-বুখ্‌ল, ওয়া আ‘ঊযু বিকা মিনাল্-জুব্‌ন, ওয়া আ‘ঊযু বিকা আন উরাদ্দা ইলা আরযালিল্-‘উমুর, ওয়া আ‘ঊযু বিকা মিন ফিতনাতিদ্-দুন্‌ইয়া, ওয়া আ‘ঊযু বিকা মিন ‘আযাবিল্-ক্বাবর

Allāhumma innī a‘ūdhu bika minal-bukhl, wa a‘ūdhu bika minal-jubn, wa a‘ūdhu bika an uradda ilā ardhalil-‘umur, wa a‘ūdhu bika min fitnatid-dunyā, wa a‘ūdhu bika min ‘adhābil-qabr

হে আল্লাহ, আমি আপনার আশ্রয় চাই কৃপণতা থেকে; কাপুরুষতা থেকে; অতি বার্ধক্যে ফিরিয়ে দেওয়া থেকে; দুনিয়ার ফিতনা থেকে; এবং কবরের শাস্তি থেকে।

O Allah, I seek refuge in You from miserliness; from cowardice; from being returned to the most feeble old age; from the trial of this world; and from the punishment of the grave.

Bukhārī · ṣaḥīḥ — Sa‘d ibn Abī Waqqāṣ: sought with them after the prayers (dubur aṣ-ṣalawāt).

6 Du‘ā of Mu‘ādh 1×

اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَىٰ ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

আল্লাহুম্মা আ‘ইন্নী ‘আলা যিক্‌রিকা ওয়া শুক্‌রিকা ওয়া হুসনি ‘ইবাদাতিক

Allāhumma a‘innī ‘alā dhikrika wa shukrika wa ḥusni ‘ibādatik

হে আল্লাহ, আপনার যিকির, আপনার শুকর এবং উত্তমরূপে আপনার ইবাদত করতে আমাকে সাহায্য করুন।

O Allah, help me to remember You, to thank You, and to worship You well.

Abū Dāwūd & an-Nasā’ī · ṣaḥīḥ — he ﷺ told Mu‘ādh never to leave it after any prayer.

7 Tasbīḥ — complete 100 33+33+33+1

سُبْحَانَ اللَّهِ · الْحَمْدُ لِلَّهِ · اللَّهُ أَكْبَرُ

সুবহানাল্লাহ (৩৩×) · আলহামদু লিল্লাহ (৩৩×) · আল্লাহু আকবার (৩৩×) — তারপর ৩ নং তাহলীল একবার, ১০০ পূর্ণ করতে

Subḥānallāh (33×) · Al-ḥamdu lillāh (33×) · Allāhu Akbar (33×) — then the tahlīl of no. 3 once, to complete 100

আল্লাহ পবিত্র · সকল প্রশংসা আল্লাহর · আল্লাহ সর্বশ্রেষ্ঠ।

Glory be to Allah · All praise belongs to Allah · Allah is the Greatest.

Muslim · ṣaḥīḥ — sins forgiven even if they were like the foam of the sea.

8 Āyat al-Kursī 2:255 · 1×

اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

আল্লাহু লা ইলাহা ইল্লা হুয়াল্-হাইয়্যুল্-ক্বাইয়্যূম। লা তা’খুযুহু সিনাতুঁও ওয়া লা নাওম। লাহু মা ফিস্-সামাওয়াতি ওয়া মা ফিল্-আরদ। মান যাল্লাযী ইয়াশ্‌ফা‘উ ‘ইন্দাহু ইল্লা বি-ইয্‌নিহ। ইয়া‘লামু মা বাইনা আইদীহিম ওয়া মা খাল্‌ফাহুম, ওয়া লা ইউহীতূনা বিশাই-ইম্ মিন ‘ইলমিহী ইল্লা বিমা শা-আ। ওয়াসি‘আ কুরসিয়্যুহুস্-সামাওয়াতি ওয়াল্-আরদ, ওয়া লা ইয়াঊদুহূ হিফ্‌যুহুমা, ওয়া হুয়াল্-‘আলিয়্যুল্-‘আযীম।

Allāhu lā ilāha illā Huwal-Ḥayyul-Qayyūm. Lā ta’khudhuhū sinatun wa lā nawm. Lahū mā fis-samāwāti wa mā fil-arḍ. Man dhal-ladhī yashfa‘u ‘indahū illā bi-idhnih. Ya‘lamu mā bayna aydīhim wa mā khalfahum, wa lā yuḥīṭūna bi-shay’im-min ‘ilmihī illā bimā shā’. Wasi‘a kursiyyuhus-samāwāti wal-arḍ, wa lā ya’ūduhū ḥifẓuhumā, wa Huwal-‘Aliyyul-‘Aẓīm.

আল্লাহ — তিনি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, তিনি চিরঞ্জীব, সর্বসত্তার ধারক। তন্দ্রা ও নিদ্রা তাঁকে স্পর্শ করে না। আসমান ও জমিনে যা কিছু আছে সব তাঁরই। তাঁর অনুমতি ছাড়া কে তাঁর কাছে সুপারিশ করবে? তাদের সামনে ও পেছনে যা আছে তিনি জানেন, আর তিনি যা চান তা ছাড়া তাঁর জ্ঞানের কিছুই তারা আয়ত্ত করতে পারে না। তাঁর কুরসী আসমান ও জমিন পরিব্যাপ্ত, আর এ দুয়ের রক্ষণাবেক্ষণ তাঁকে ক্লান্ত করে না। তিনি সুউচ্চ, মহান।

Allah — none is worthy of worship but Him, the Ever-Living, the Sustainer. Neither drowsiness nor sleep overtakes Him. To Him belongs all that is in the heavens and the earth. Who can intercede with Him except by His permission? He knows what is before them and behind them, and they encompass nothing of His knowledge except what He wills. His Kursī extends over the heavens and the earth, and their preservation

does not tire Him. He is the Most High, the Most Great.

an-Nasāʾī & aṭ-Ṭabarānī · ṣaḥīḥ (Ibn Ḥibbān, al-Albānī; some grade ḥasan) — nothing stands between the reciter and Paradise except death.

9 Sūrah al-Ikhlāṣ

112 · 1× / 3×

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

কুল হুয়াল্লাহু আহাদ। আল্লাহুস্-সামাদ। লাম ইয়ালিদ ওয়া লাম ইউলাদ। ওয়া লাম ইয়াকুল্ লাহু কুফুওয়ান আহাদ।

Qul Huwallāhu Aḥad. Allāhuṣ-Ṣamad. Lam yalid wa lam yūlad. Wa lam yakun lahū kufuwan aḥad.

বলুন: তিনি আল্লাহ, এক; আল্লাহ অমুখাপেক্ষী। তিনি কাউকে জন্ম দেননি, তাঁকেও জন্ম দেওয়া হয়নি, আর তাঁর সমতুল্য কেউ নেই।

Say: He is Allah, the One; Allah, the Eternal Refuge. He neither begets nor is born, and there is none comparable to Him.

Abū Dāwūd, at-Tirmidhī & an-Nasāʾī · ṣaḥīḥ — 3× each after Fajr & Maghrib.

10 Sūrah al-Falaq

113 · 1× / 3×

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

কুল আ‘উযু বিরাব্বিল্-ফালাক্ব। মিন শাররি মা খালাক্ব। ওয়া মিন শাররি গাসিক্বিন ইযা ওয়াক্বাব। ওয়া মিন শাররিন্-নাফ্ফাছাতি ফিল্-‘উক্বাদ। ওয়া মিন শাররি হাসিদিন ইযা হাসাদ।

Qul aʿūdhu bi-Rabbil-falaq. Min sharri mā khalaq. Wa min sharri ghāsiqin idhā waqab. Wa min sharrin-naffāthāti fil-ʿuqad. Wa min sharri ḥāsidin idhā ḥasad.

বলুন: আমি আশ্রয় চাই প্রভাতের রবের কাছে, তিনি যা সৃষ্টি করেছেন তার অনিষ্ট থেকে; অন্ধকার রাতের অনিষ্ট থেকে যখন তা ছেয়ে যায়; গিরায় ফুঁ-দানকারিণীদের অনিষ্ট থেকে; এবং হিংসুকের অনিষ্ট থেকে যখন সে হিংসা করে।

Say: I seek refuge in the Lord of daybreak, from the evil of what He created; from darkness when it settles; from those who blow on knots; and from an envier when he envies.

As above · ṣaḥīḥ

11 Sūrah an-Nās

114 · 1× / 3×

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَٰهِ النَّاسِ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

কুল আ‘উযু বিরাব্বিন্-নাস। মালিকিন্-নাস। ইলাহিন্-নাস। মিন শাররিল্-ওয়াসওয়াসিল্-খান্নাস। আল্লাযী ইউওয়াসউইসু ফী সুদূরিন্-নাস। মিনাল্-জিন্নাতি ওয়ান্-নাস।

Qul aʿūdhu bi-Rabbin-nās. Malikin-nās. Ilāhin-nās. Min sharril-waswāsil-khannās. Alladhī yuwaswisu fī ṣudūrin-nās. Minal-jinnati wan-nās.

বলুন: আমি আশ্রয় চাই মানুষের রবের কাছে, মানুষের অধিপতির কাছে, মানুষের ইলাহের কাছে, আত্মগোপনকারী কুমন্ত্রণাদাতার অনিষ্ট থেকে, যে মানুষের অন্তরে কুমন্ত্রণা দেয় — জিন ও মানুষের মধ্য থেকে।

Say: I seek refuge in the Lord of mankind, the Sovereign of mankind, the God of mankind, from the evil of the retreating whisperer who whispers into the breasts of mankind — from among jinn and mankind.

As above · ṣaḥīḥ

PART 4 · ADDITIONS BY PRAYER

After Fajr & Maghrib

10×

لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু ওয়াহ্দাহু লা শারীকা লাহ, লাহুল্-মুলকু ওয়া লাহুল্-হামদ, ইউহ্য়ী ওয়া ইউমীত, ওয়া হুয়া ‘আলা কুল্লি শাই-ইন ক্বাদীর

Lā ilāha illallāhu waḥdahu lā sharīka lah, lahul-mulku wa lahul-ḥamd, yuḥyī wa yumīt, wa Huwa ʿalā kulli shayʾin qadīr

...তিনি জীবন দেন ও মৃত্যু দেন, আর তিনি সবকিছুর ওপর ক্ষমতাবান।

...He gives life and causes death, and He is able to do all things.

at-Tirmidhī & Aḥmad · ṣaḥīḥ

After Fajr & Maghrib

7×

اللَّهُمَّ أَجِرْنِي مِنَ النَّارِ

আল্লাহুম্মা আজিরনী মিনান্-নার

Allāhumma ajirnī minan-nār

হে আল্লাহ, আমাকে জাহান্নাম থেকে রক্ষা করুন।

O Allah, save me from the Fire.

Abū Dāwūd · ṣaḥīḥ (al-Albānī) — said before speaking to anyone.

After Fajr only

1×

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

আল্লাহুম্মা ইন্নী আস্-আলুকা ‘ইলমান নাফি‘আ, ওয়া রিয্ক্বান তাইয়িবা, ওয়া ‘আমালাম্ মুতাক্বাব্বালা

Allāhumma innī asʾaluka ʿilman nāfiʿan, wa rizqan ṭayyiban, wa ʿamalan mutaqabbalan

হে আল্লাহ, আমি আপনার কাছে উপকারী জ্ঞান, পবিত্র রিযিক এবং কবুলযোগ্য আমল প্রার্থনা করি।

O Allah, I ask You for beneficial knowledge, good lawful provision, and accepted deeds.

Ibn Mājah · ṣaḥīḥ (al-Albānī)

After Witr

3×

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ — ثُمَّ — رَبِّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ

সুবহানাল্-মালিকিল্-ক্বুদ্দূস (৩×) — তৃতীয়বার উচ্চস্বরে ও টেনে, তারপর: রাব্বিল্-মালা-ইকাতি ওয়ার্-রূহ

Subḥānal-Malikil-Quddūs (3×) — raising and lengthening the voice on the third, then: Rabbil-malāʾikati war-rūḥ

পবিত্র মহান অধিপতি, অতি পবিত্র — ফেরেশতা ও রূহের রব।

Glory be to the King, the Most Holy — Lord of the angels and the Spirit.

an-Nasāʾī & Abū Dāwūd · ṣaḥīḥ (al-Albānī) — after giving salām from Witr.

Friday — throughout the day

no fixed no.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ

আল্লাহুম্মা সাল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা নাবিয়্যিনা মুহাম্মাদ

Allāhumma ṣalli wa sallim ʿalā Nabiyyinā Muḥammad

হে আল্লাহ, আমাদের নবী মুহাম্মাদের ওপর রহমত ও শান্তি বর্ষণ করুন।

O Allah, send blessings and peace upon our Prophet Muhammad.

Abū Dāwūd & an-Nasāʾī · ḥasan/ṣaḥīḥ — "increase your ṣalawāt upon me on Friday."

PART 5 · QUNŪT IN WITR

Duʿā al-Qunūt (al-Ḥasan ibn ʿAlī)

1×

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَىٰ عَلَيْكَ، وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ

আল্লাহুম্মাহ্দিনী ফীমান হাদাইত, ওয়া ‘আফিনী ফীমান ‘আফাইত, ওয়া তাওয়াল্লানী ফীমান তাওয়াল্লাইত, ওয়া বারিক লী ফীমা আ‘তাইত, ওয়া ক্বিনী শাররা মা ক্বাদাইত, ইন্নাকা তাক্বদী ওয়া লা ইউক্বদা ‘আলাইক, ওয়া ইন্নাহু লা ইয়াযিল্লু মান ওয়ালাইত, তাবারাক্তা রাব্বানা ওয়া তা‘আলাইত

Allāhummahdinī fīman hadayt, wa ʿāfinī fīman ʿāfayt, wa tawallanī fīman tawallayt, wa bārik lī fīmā aʿṭayt, wa qinī sharra mā qaḍayt, innaka taqḍī wa lā yuqḍā ʿalayk, wa innahū lā yadhillu man wālayt, tabārakta Rabbanā wa taʿālayt

হে আল্লাহ, আপনি যাদের হিদায়াত দিয়েছেন আমাকে তাদের মধ্যে হিদায়াত দিন, যাদের সুস্থতা দিয়েছেন তাদের মধ্যে আমাকে সুস্থতা দিন, যাদের অভিভাবক হয়েছেন তাদের মধ্যে আমার অভিভাবক হোন, আপনি যা দিয়েছেন তাতে বরকত দিন, এবং আপনার ফয়সালার অনিষ্ট থেকে আমাকে রক্ষা করুন। আপনিই ফয়সালা করেন, আপনার ওপর কেউ ফয়সালা করতে পারে না। আপনি যার বন্ধু হন সে কখনো লাঞ্ছিত হয় না। হে আমাদের রব, আপনি বরকতময় ও সুউচ্চ।

O Allah, guide me among those You have guided, grant me health among those You have healed, take me into Your care among those You care for, bless what You have given me, and protect me from the evil of what You have decreed. You decree and none decrees against You. He whom You befriend is never abased. Blessed are You, our Lord, and exalted.

Abū Dāwūd, at-Tirmidhī & an-Nasāʾī · ṣaḥīḥ — taught by the Prophet ﷺ to al-Ḥasan for the qunūt of Witr.

Qunūt of ʻUmar (Ḥanafī practice) 1×

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ، وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ، وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ. اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَىٰ وَنَحْفِدُ، وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَىٰ عَذَابَكَ، إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَافِرِينَ مُلْحِقٌ

আল্লাহুম্মা ইন্না নাস্তা‘ঈনুকা ওয়া নাস্তাগ্‌ফিরুকা ওয়া নু’মিনু বিকা ওয়া নাতাওয়াক্কালু ‘আলাইকা ওয়া নুছনী ‘আলাইকাল্‌-খাইর, ওয়া নাশকুরুকা ওয়া লা নাকফুরুক, ওয়া নাখলা‘উ ওয়া নাতরুকু মাই ইয়াফজুরুক। আল্লাহুম্মা ইয়্যাকা না‘বুদ, ওয়া লাকা নুসাল্লী ওয়া নাসজুদ, ওয়া ইলাইকা নাস‘আ ওয়া নাহফিদ, ওয়া নারজূ রাহমাতাকা ওয়া নাখশা ‘আযাবাক, ইন্না ‘আযাবাকা বিল্‌-কুফ্‌ফারি মুলহিক্ব

Allāhumma innā nastaʻīnuka wa nastaghfiruka wa nu’minu bika wa natawakkalu ʻalayka wa nuthnī ʻalaykal-khayr, wa nashkuruka wa lā nakfuruk, wa nakhlaʻu wa natruku man yafjuruk. Allāhumma iyyāka naʻbud, wa laka nuṣallī wa nasjud, wa ilayka nasʻā wa naḥfid, wa narjū raḥmataka wa nakhshā ʻadhābak, inna ʻadhābaka bil-kāfirīna mulḥiq

হে আল্লাহ, আমরা আপনার সাহায্য ও ক্ষমা চাই; আপনার প্রতি ঈমান আনি ও আপনার ওপর ভরসা করি; উত্তমভাবে আপনার প্রশংসা করি ও শুকর আদায় করি, অকৃতজ্ঞ হই না; যে আপনার অবাধ্য হয় তাকে পরিত্যাগ করি। হে আল্লাহ, আমরা কেবল আপনারই ইবাদত করি; আপনার জন্যই সালাত আদায় করি ও সিজদা করি; আপনার দিকেই ধাবিত হই। আমরা আপনার রহমতের আশা করি ও আপনার শাস্তিকে ভয় করি — নিশ্চয়ই আপনার শাস্তি কাফিরদের পাকড়াও করবে।

O Allah, we seek Your help and Your forgiveness; we believe in You and rely on You; we praise You with good and thank You, and are not ungrateful; we cast off and abandon whoever defies You. O Allah, You alone we worship; to You we pray and prostrate; to You we strive and hasten. We hope for Your mercy and fear Your punishment — Your punishment surely overtakes those who deny You.

Athar of ʻUmar & Ubayy (Ibn Abī Shaybah, al-Bayhaqī) · sound as a report of the Companions, not a Prophetic ḥadīth — the Ḥanafī qunūt; many add the duʻā above.

PART 6 · THE OTHER PRAYERS

Beyond the farḍ: what is prayed, how many rakʻahs, and when. Parts 2–3 apply to the farḍ; nafl prayers are closed with dhikr and duʻā without a fixed formula unless noted.

Taḥiyyat al-Masjid	2	On entering, before sitting · Bukhārī, Muslim
After wuḍū’	2	Any time, with presence of heart · Muslim
Ishrāq / Ḍuḥā	2–12	Sun risen a spear’s height → before zenith · Tirmidhī (ḥasan), Muslim
Tahajjud / Qiyām	2–11	Last third of the night, after sleep · Bukhārī, Muslim
Tarāwīḥ	8–20	Ramaḍān, after ʻIshā’, before Witr · Bukhārī
Istikhārah	2	Before any significant decision · Bukhārī
Tawbah	2	After a sin, then seek forgiveness · Abū Dāwūd (ṣaḥīḥ)
Ṣalāt al-Ḥājah	2	At a pressing need, then ṣalawāt and duʻā · Tirmidhī
Janāzah	4 takbīrs	Standing, no rukūʻ or sujūd · Bukhārī, Muslim
ʻEid	2	Sunrise → zenith, extra takbīrs, khuṭbah after · Bukhārī
Kusūf / Khusūf	2	During a solar or lunar eclipse, long qiyām · Bukhārī
Istisqā’	2	Seeking rain, with khuṭbah and cloak turned · Bukhārī
Khawf	shortened	In danger or battle, in rotation · Bukhārī, Muslim
Qaṣr (travel)	4 → 2	Dhuhr, ʻAṣr, ʻIshā’ shortened while travelling · Bukhārī, Muslim

Duʻā of Istikhārah after the 2 rakʻahs

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَٰذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرٌّ لِي فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِيَ الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ

আল্লাহুম্মা ইন্নী আস্তাখীরুকা বি‘ইলমিক, ওয়া আস্তাক্বদিরুকা বিক্বুদরাতিক, ওয়া আস্‌-আলুকা মিন ফাদ্‌লিকাল্‌-‘আযীম, ফা-ইন্নাকা তাক্বদিরু ওয়া লা আক্বদির, ওয়া তা‘লামু ওয়া লা আ‘লাম, ওয়া আন্তা ‘আল্লামুল্‌-গুয়ূব। আল্লাহুম্মা ইন কুন্তা তা‘লামু আন্না হাযাল্‌-আমরা খাইরুল্‌ লী ফী দীনী ওয়া মা‘আশী ওয়া ‘আক্বিবাতি আমরী ফাক্বদুরহু লী ওয়া ইয়াসসিরহু লী ছুম্মা বারিক লী ফীহ, ওয়া ইন কুন্তা তা‘লামু আন্নাহূ শাররুল্‌ লী ফাসরিফহু ‘আন্নী ওয়াসরিফনী ‘আনহ, ওয়াক্বদুর লিয়াল্‌-খাইরা হাইছু কান, ছুম্মা রাদ্দিনী বিহ

Allāhumma innī astakhīruka bi-ʻilmik, wa astaqdiruka bi-qudratik, wa as’aluka min faḍlikal-ʻaẓīm, fa-innaka taqdiru wa lā aqdir, wa taʻlamu wa lā aʻlam, wa Anta ʻallāmul-ghuyūb. Allāhumma in kunta taʻlamu anna hādhal-amra khayrun lī fī dīnī wa maʻāshī wa ʻāqibati amrī faqdur-hu lī wa yassir-hu lī thumma bārik lī fīh, wa in kunta taʻlamu annahū sharrun lī faṣrif-hu ʻannī waṣrifnī ʻanh, waqdur liyal-khayra ḥaythu kān, thumma raḍḍinī bih

হে আল্লাহ, আমি আপনার জ্ঞানের মাধ্যমে কল্যাণ চাই, আপনার শক্তির মাধ্যমে সামর্থ্য চাই এবং আপনার মহান অনুগ্রহ প্রার্থনা করি — কারণ আপনি সক্ষম, আমি নই; আপনি জানেন, আমি জানি না; আপনি অদৃশ্যের মহাজ্ঞানী। হে আল্লাহ, আপনি যদি জানেন এই বিষয়টি আমার দ্বীন, জীবিকা ও পরিণামের জন্য কল্যাণকর, তবে তা আমার জন্য নির্ধারণ করুন, সহজ করুন এবং তাতে বরকত দিন। আর যদি জানেন তা আমার জন্য ক্ষতিকর, তবে তা আমার থেকে এবং আমাকে তা থেকে ফিরিয়ে দিন, যেখানেই কল্যাণ থাকুক তা আমার জন্য নির্ধারণ করুন, তারপর তাতে আমাকে সন্তুষ্ট রাখুন।

O Allah, I seek Your guidance by Your knowledge and Your power by Your might, and I ask of Your immense bounty — for You are able and I am not, You know and I do not, and You are the Knower of all hidden things. O Allah, if You know this matter to be good for me in my religion, my livelihood and the outcome of my affairs, then decree it for me, make it easy for me, and bless me in it. If You know it to be bad for me, then turn it away from me and me away from it, and decree for me what is good wherever it may be, then make me content with it.

Bukhārī · ṣaḥīḥ — name the matter where *hādhal-amr* falls.

On rising for Tahajjud 1×

لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي

লা ইলাহা ইল্লা আন্তা সুবহানাক, আল্লাহুম্মাগ্‌ফির লী যান্‌বী, ওয়ার্‌হামনী, ওয়াহ্‌দিনী, ওয়া ‘আফিনী, ওয়ারযুক্বনী

Lā ilāha illā Anta subḥānak, Allāhummaghfir lī dhanbī, warḥamnī, wahdinī, wa ʻāfinī, warzuqnī

আপনি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, আপনি পবিত্র। হে আল্লাহ, আমার গুনাহ ক্ষমা করুন, আমার প্রতি দয়া করুন, আমাকে হিদায়াত দিন, সুস্থতা দিন এবং রিযিক দিন।

There is no god but You, glory be to You. O Allah, forgive my sin, have mercy on me, guide me, grant me health, and provide for me.

Abū Dāwūd · ṣaḥīḥ (al-Albānī) — said on waking in the night; the third of the night is when the Lord descends and answers (Bukhārī, Muslim).

Over the deceased (Janāzah)

after the 3rd takbīr

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ، وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ

Allāhummaghfir lahu warḥamh, wa ʿāfihi waʿfu ʿanh, wa akrim nuzulah, wa wassiʿ mudkhalah, waghsilhu bil-māʾi wath-thalji wal-barad

O Allah, forgive him and have mercy on him, keep him sound and pardon him, honour his resting place, widen his entry, and wash him with water, snow and hail.

Muslim · ṣaḥīḥ — al-Fātiḥah after the first takbīr, ṣalawāt after the second, this after the third, salām after the fourth.

QUICK COUNT

- **Before you pray:** adhān duʿā, masjid duʿā, thanāʾ — Part 1.
- **Inside the prayer:** rakʿah dhikr, then A and B before the salām. **After every farḍ:** items 1–11, in order.
- **Tasbīḥ:** 33 + 33 + 33, then the tahlīl of no. 3 once — 100.
- **The three sūrahs:** once each; three times each after Fajr and Maghrib.
- **Fajr & Maghrib add:** tahlīl with *yuḥyī wa yumīt* 10×, and *Allāhumma ajirnī minan-nār* 7×.
- **Fajr also:** the duʿā for beneficial knowledge, good provision, accepted deeds.
- **ʿIshāʾ:** standard sequence, then Witr — qunūt inside, *Subḥānal-Malikil-Quddūs* 3× after — then the bedtime adhkār.
- **Jumuʿah:** no separate formula — the standard sequence. Ghusl, perfume, arrive early, silence during the khuṭbah, Sūrah al-Kahf, abundant ṣalawāt, and seek the hour of response in the last hour before Maghrib.

THREE NOTES ON PRACTICE

1. He ﷺ remained facing the qiblah after the salām only long enough to say *Allāhumma Antas-Salām…*, then turned to face the congregation (Muslim).
2. Raising the voice in dhikr when people finished the obligatory prayer was known in his time (Bukhārī, Muslim) — but as **individual** dhikr, not a chorus recited in unison behind the imām.
3. Items are counted on the **fingers of the right hand**; he ﷺ instructed this and said the fingers will be questioned and made to speak (Abū Dāwūd, at-Tirmidhī).

ADDED TO THE EARLIER VERSION

- **Tahlīl of Ibn az-Zubayr (4)** — Muslim, ṣaḥīḥ. Narrated for *every* prayer; one of the strongest post-farḍ reports, and missing entirely.
- **Five refuges of Saʿd (5)** — Bukhārī, ṣaḥīḥ. Explicitly *dubur aṣ-ṣalawāt*; Saʿd taught it to his sons as fixed post-prayer practice.
- **Four refuges + Abū Bakr's duʿā (A, B)** — Muslim / Bukhārī & Muslim, ṣaḥīḥ. Commanded *before* the salām; widely misplaced after it.
- **Subḥānal-Malikil-Quddūs after Witr** — an-Nasāʾī & Abū Dāwūd, ṣaḥīḥ. Witr is wājib in the Ḥanafī school; its closing dhikr was absent.

Deliberately not added. The three sūrahs seven times each after Jumuʿah, the last three verses of al-Ḥashr as a post-farḍ dhikr, and Sūrah al-Wāqiʿah against poverty circulate widely, but their narrations are weak or are practices of later generations rather than established Sunnah. This sheet holds only what carries an authentic chain.

SOURCES

Ṣaḥīḥ al-Bukhārī · Ṣaḥīḥ Muslim · Sunan Abī Dāwūd · Sunan an-Nasāʾī · Sunan Ibn Mājah · Jāmiʿ at-Tirmidhī · Musnad Aḥmad. Gradings for the sunan works follow al-Albānī unless stated.

Verify pronunciation with a qualified teacher — transliteration cannot convey tajwīd.

RAFĪQ BY SABĪL

Adhkār of the Prayers

সালাতের যিকির

Local edition · Arabic · বাংলা · English · A4 · 2026

Qurʼān cited by sūrah and āyah. Every ḥadīth names its collection and grade; gradings per al-Albānī unless stated. · কুরআনের সূত্র সূরা ও আয়াত নম্বরসহ। প্রতিটি হাদীসে গ্রন্থ ও মান উল্লেখ আছে; ভিন্ন উল্লেখ না থাকলে মান আলবানীর মতে।

Scholarly review: pending · Free to print and share. Not for sale. · আলেমদের পর্যালোচনা: চলছে · বিনামূল্যে প্রিন্ট ও শেয়ার করুন। বিক্রয়ের জন্য নয়।

Read online, report an error: mysabil.app/library/adhkar